



7.2 Volt Cordless Drill

INSTRUCTION MANUAL



CATALOG NUMBER FS9099

BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON PLEASE CALL

1-800-54-HOW-TO (544-6986)

IF YOU SHOULD EXPERIENCE A PROBLEM WITH YOUR **BLACK & DECKER** PURCHASE, CALL **1-800-54-HOW-TO (1-800-544-6986)**. IN MOST CASES, A BLACK & DECKER REPRESENTATIVE CAN RESOLVE YOUR PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO THE SUCCESS OF BLACK & DECKER'S QUALITY IMPROVEMENT PROGRAM.

KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:

- Drill must be charged for 16 hours before use.
- Charger may hum; batteries or charger may become warm during charging.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA. **ADVERTENCIA:** LEÁSE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

CAT. NO. FS9099 FORM NO. 5146013-00 PRINTED IN CHINA FEB. '05

GENERAL SAFETY RULES - FOR ALL BATTERY OPERATED TOOLS

⚠ WARNING! READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WORK AREA

- **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately.** Damaged cords may create a fire.
- **A battery operated tool with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery.** A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- **Use battery operated tool only with specifically designated battery pack.** Use of any other batteries may create a risk of fire.

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- **Avoid accidental starting. Be sure switch is in the locked or off position before inserting battery pack.** Carrying tools with your finger on the switch or inserting the battery pack into a tool with the switch on invites accidents.
- **Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool on.** A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enable better control of the tool in unexpected situations.
- **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

TOOL USE AND CARE

- **Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- **Do not force tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- **Do not use tool if switch does not turn it on or off.** A tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect battery pack from tool or place the switch in the locked or off position before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** Such preventative safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- **Store idle tools out of reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.

- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- **Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools, with sharp cutting edge are less likely to bind and are easier to control.
- **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool may create a risk of injury when used on another tool.

SERVICE

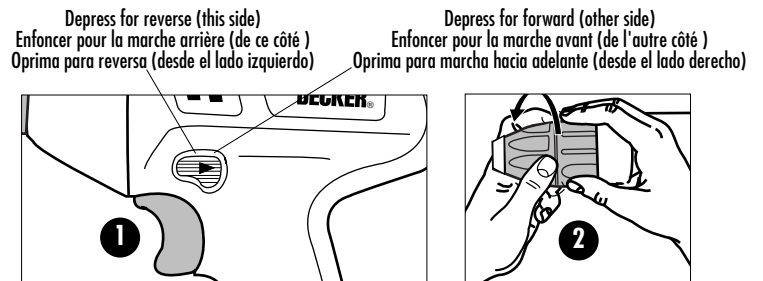
- **Tool service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.
- **When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or injury.

⚠ SPECIFIC SAFETY RULES

- **Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
 - **When working on a ladder or on scaffolding be sure to lay the tool down on its side when not in use.** Some tools with large battery packs will stand upright but may be easily knocked over.
 - **⚠ WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:**
 - lead from lead-based paints,
 - crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
 - arsenic and chromium from chemically-treated lumber (CCA).
- Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
- **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.
 - **⚠ WARNING: Use of this tool can generate and/or disburse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury.** Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

The label on your tool may include the following symbols.

| | | | |
|-------------|-----------------------|----------------------|--|
| V | volts | A | amperes |
| Hz | hertz | W | watts |
| min | minutes | ~ | alternating current |
| — — — | direct current | n _o | no load speed |
| □ | Class II Construction | ⊕ | earthing terminal |
| ⚠ | safety alert symbol | .../min | revolutions or reciprocations per minute |



Charging the Drill

Before attempting to charge your drill, thoroughly read ALL of the safety instructions. To charge your drill, follow the steps below.

1. Remove any accessories from the chuck.
2. Plug the output cord of the charger into the socket in the drill handle.
3. Plug the charger into any standard electrical outlet.
4. Allow the tool to remain in this condition for 16 hours.

Important Charging Notes

1. After normal usage, your drill should be fully charged in 16 hours or less. Your drill was sent from the factory in an uncharged condition. Before attempting to use it, it must be charged for at least 16 hours.
2. DO NOT charge the batteries in an air temperature below +40°F or above +105°F. This is important and will prevent serious damage to the batteries.
3. While charging, the charger may hum and become warm to touch. This is a normal condition and does not indicate a problem.
4. If the batteries do not charge properly – (1) Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance. (2) Check to see if the receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights. (3) Move charger and drill to a surrounding air temperature of +40°F to +105°F. (4) If the receptacle and temperature are OK, and you do not get proper charging, take or send the tool and charger to your local Black & Decker service center. See "Tools Electric" in yellow pages.
5. The drill should be recharged when it fails to produce sufficient power on the jobs which previously were done easily. DO NOT CONTINUE to use the drill with its battery in a depleted condition.
6. To prolong battery life, avoid leaving the tool on charge for more than 2 days. Although overcharging is not a safety concern, it can significantly reduce overall battery life.
7. Since the unit is designed for cordless applications, use of the unit while plugged in is of no benefit. Batteries will still become depleted.
8. Unplug your tool's charger from the power supply before disconnecting the charger from the tool. Under certain conditions, with the charger plugged in to the power supply, the exposed charging plug can be shorted by foreign material and may create a fire hazard. Foreign materials of a conductive nature, such as but not limited to, steel wool, aluminum foil, or any build up of metallic particles should be kept away from the charging plug. Unplug charger before attempting to clean.

Trigger Switch & Reversing Button

The drill is turned ON and OFF by pulling and releasing the trigger switch shown in Figure 1. The reversing button, also shown in Figure 1, switches the drill's direction from forward to reverse.

Two Speed Operation

Your drill is equipped for two speed drilling. To operate at low speed, squeeze the trigger switch halfway. This will produce a low speed to be used for driving screws and starting holes without a centerpunch. Squeezing the trigger switch all the way will produce a high speed for normal drilling operation.

NOTE: There is a slight pause between speeds. Keep squeezing the trigger, and the drill will start again.

Screw Driving

For driving fasteners, the reversing button should be pushed to the left as shown in Figure 1. Use reverse (button pushed to the right) for removing fasteners. When moving from forward to reverse, or vice versa, always release the trigger switch first.

Keyless Chuck

To insert a drill bit or other accessory:

1. Grasp the rear half of the chuck with one hand and use your other hand to rotate the front half in the counterclockwise direction, (Fig. 2).
2. Insert the bit or other accessory fully into the chuck, and tighten securely by holding the rear half of the chuck and rotating the front portion in the clockwise direction as viewed from the chuck end.

⚠ WARNING: Do not attempt to tighten drill bits (or any other accessory) by gripping the front part of the chuck and turning the tool on. Damage to the chuck and personal injury may occur when changing accessories.

DRILLING

- When attaching accessories in the drill chuck, it is important to securely tighten the chuck using all three holes to prevent slippage. When using a keyless chuck, hand tighten firmly.
- Use sharp drill bits only.
- Support and secure work properly, as instructed in the Safety Instructions.
- Use appropriate and required safety equipment, as instructed in the Safety Instructions.
- Secure and maintain work area, as instructed in the Safety Instructions.
- Run the drill very slowly, using light pressure, until the hole is started enough to keep the drill bit from slipping out of it.
- Apply pressure in a straight line with the bit. Use enough pressure to keep the bit biting but not so much as to stall the motor or deflect the bit.
- Hold the drill firmly to control its twisting action..
- **DO NOT CLICK THE TRIGGER OF A STALLED DRILL OFF AND ON IN AN ATTEMPT TO START IT. DAMAGE TO THE DRILL CAN RESULT.**
- Minimize stalling on breakthrough by reducing pressure and slowly drilling through the last part of the hole.
- Keep the motor running while pulling the bit out of a drilled hole. This will help reduce jamming.
- When using twist drill bits to drill holes in wood, it will be necessary to pull the bits out frequently to clear chips from the flutes.
- Make sure switch turns drill on and off.

⚠ WARNING: It is important to support the work properly and to hold the drill firmly to prevent loss of control which could cause personal injury. If you have any questions on how to properly operate tool, call: **1-800-54-HOW-TO (544-6986)**.

Operation

DRILLING IN WOOD

Holes in wood can be made with the same twist drill bits used for metal or with spade bits. These bits should be sharp and should be pulled out frequently when drilling to clear chips from the flutes.

DRILLING IN METAL

Use a cutting lubricant when drilling metals. The exceptions are cast iron and brass which should be drilled dry. The cutting lubricants that work best are sulfurized cutting oil or lard oil; bacon grease will also serve the purpose.

DRILLING IN MASONRY

Use carbide tipped masonry bits. Refer to Drilling section. Keep even force on the drill but not so much that you crack the brittle material. A smooth, even flow of dust indicates the proper drilling rate.

Maintenance

Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

IMPORTANT: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

Battery Pack Removal

IMPORTANT: This tool is designed for easy disassembly for the purpose of battery pack removal. It is not designed to be re-assembled by the consumer. Before attempting to disassemble this tool, turn it on and run it in either direction until it stops to ensure a complete discharge of the battery pack. To disassemble the tool, remove the screws in the side of the tool body. Take the two body halves apart and you will find the battery pack. Lift the battery pack out and pull off the terminal clips.

The RBRC™ Seal

The RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel-cadmium battery (or battery pack) indicates that the costs to recycle the battery (or battery pack) at the end of its useful life have already been paid by Black & Decker. In some areas, it is illegal to place spent nickel-cadmium batteries in the trash or municipal solid waste stream and the RBRC program provides an environmentally conscious alternative.

RBRC in cooperation with Black & Decker and other battery users, has established programs in the United States and Canada to facilitate the collection of spent nickel-cadmium batteries. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent nickel-cadmium battery to an authorized Black & Decker service center or to your local retailer for recycling. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery, or call **1-800-8-BATTERY**.



Accessories

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call: **1-800-54-HOW-TO (544-6986)**.

⚠ WARNING: The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous. For safety in use, the following accessories should be used only in the sizes specified:

BITS, METAL DRILLING—Up to 1/4" (6mm). BITS, MASONRY DRILLING—Up to 1/4" (6mm). BITS, WOOD DRILLING—Up to 3/8" (10mm).

Service Information

All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: **1-800-544-6986** or visit www.blackanddecker.com

Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. Should

you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

Free warning label replacement: If your warning labels become illegible or are missing, call 1-800-544-6986 for a free replacement.

Special Warranty Note to Contractors:

FIRESTORM™ branded products are offered as high end consumer home use tools and carry a **HOME USE WARRANTY**. These tools are designed, manufactured and tested to meet or exceed the needs of the do-it-yourselfer in the execution of projects and repairs in and around the home. With proper use they will provide the home owner with step up power and performance well beyond their two year warranty. However, if you use tools for a living and use FIRESTORM™ branded products or any of Black & Decker's other Consumer Home Use tools **ON THE JOBSITE** you should know that they **CANNOT BE COVERED UNDER OUR WARRANTY**. This product is not intended for commercial use.

Imported by
Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.



See 'Tools-Electric'
– Yellow Pages –
for Service & Sales



GUIDE D'UTILISATION

Modèle FS9099

**AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE
RAISON QUI SOIT, VEUILLEZ APPELER AU
1-800-54-HOW-TO (544-6986)**

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Il faut charger la perceuse pendant 16 heures avant de s'en servir.
- Le chargeur peut émettre un bourdonnement; les piles ou le chargeur peuvent devenir chauds au toucher pendant le chargement.

CONSERVER LE PRÉSENT GUIDE À TITRE DERÉFÉRENCE.

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ - POUR TOUS LES OUTILS ALIMENTÉS PAR PILES

⚠ AVERTISSEMENT! LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES DIRECTIVES. Le non-respect de toutes les directives suivantes présente des risques de secousses électriques, d'incendie ou de blessures graves.

CONSERVER CES MESURES.

ZONE DE TRAVAIL

- **S'assurer que la zone de travail est propre et bien éclairée.** Des établis encombrés et des endroits sombres présentent des risques d'accidents.
- **Ne pas utiliser des outils électriques en présence de vapeurs explosives (comme celles dégagées par des liquides, des gaz ou des poussières inflammables).** Les étincelles générées par le moteur des outils électriques peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.
- **Éloigner les curieux, les enfants et les visiteurs de la zone de travail lorsqu'on utilise un outil électrique.** Une distraction peut entraîner la perte de maîtrise de l'outil.

MESURES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'ÉLECTRICITÉ

- **Manipuler le cordon avec soin. Ne jamais se servir du cordon afin de transporter l'outil. Éloigner le cordon des sources de chaleur, des flaques d'huile, des arêtes tranchantes et des pièces mobiles. Remplacer immédiatement les cordons endommagés.** Les cordons endommagés augmentent les risques de secousses électriques.
- **Il faut charger un outil à piles intégrées ou un ensemble de piles seulement dans le chargeur conçu à cet effet.** Un chargeur convenant pour un type de piles peut présenter un risque d'incendie lorsqu'on s'en sert avec un autre type de piles.
- **Utiliser un outil alimenté par piles seulement avec la pile appropriée.** L'utilisation de toute autre pile présente des risques d'incendie.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Demeurer vigilant, prendre soin et faire preuve de jugement lorsqu'on utilise un outil électrique. Ne pas s'en servir lorsqu'on est fatigué ou affaibli par des drogues, de l'alcool ou des médicaments.** De graves blessures peuvent résulter d'un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique.
- **Porter des vêtements appropriés. Éviter de porter des vêtements amples ou des bijoux. Recouvrir la chevelure si elle est longue. Éloigner les cheveux, les vêtements et les gants des pièces en mouvement** qui peuvent les happer.
- **Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que l'interrupteur est en position hors tension ou verrouillé avant d'insérer la pile.** Afin d'éviter les risques de blessures, ne pas transporter l'outil avec le doigt sur l'interrupteur ni insérer la pile dans un outil dont l'interrupteur est en position sous tension.
- **Enlever les clés de réglage avant de mettre l'outil sous tension.** Une clé qui est laissée sur une pièce rotative de l'outil présente des risques de blessures.
- **Ne pas dépasser sa portée. Garder son équilibre en tout temps.** On s'assure d'une meilleure maîtrise de l'outil dans des situations imprévues grâce à une position stable et un bon équilibre.
- **Porter de l'équipement de sécurité. Toujours porter des lunettes de sécurité.** Dans certaines conditions, il faut porter des masques respiratoires, des chaussures antidérapantes, un casque de sécurité ou des protège-tympans.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- **Utiliser des pinces de serrage ou de tout autre moyen pratique afin de fixer et de soutenir la pièce à ouvrir sur une plate-forme stable.** La pièce est instable lorsqu'elle est retenue par la main ou le corps de l'utilisateur. Cela présente des risques de perte de maîtrise de l'outil.
- **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil approprié à la tâche.** L'outil approprié fonctionne mieux et sûrement lorsqu'on s'en sert à son rendement nominal.
- **Ne pas se servir de l'outil lorsque l'interrupteur est défectueux.** Le cas échéant, l'outil est dangereux et il faut le réparer.
- **Enlever la pile de l'outil ou placer celui-ci en position hors tension ou verrouillée avant de le régler, d'en remplacer les accessoires ou de le ranger.** On minimise de la sorte le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- **Ranger l'outil hors de portée des enfants et de toute autre personne qui n'en connaît pas le fonctionnement.** L'outil est dangereux entre les mains de ces personnes.
- **Lorsque la pile ne sert pas, l'éloigner de tout objet métallique (comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou tout autre petit objet métallique qui peut créer une connexion d'une borne à l'autre).** Lorsque les bornes sont court-circuitées, cela peut générer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **Prendre soin des outils. S'assurer que les outils de coupe sont tranchants et propres.** Des outils bien entretenus à arêtes tranchantes ont moins tendance à se coincer et ils se maîtrisent mieux.
- **Vérifier l'alignement et les attaches des pièces mobiles, le degré d'usure des pièces ainsi que tout autre facteur susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil. Faire réparer un outil endommagé avant de s'en servir.** Des outils mal entretenus sont la cause de nombreux accidents.
- **Utiliser seulement les accessoires recommandés par le fabricant.** Des accessoires qui conviennent à un outil peuvent présenter des risques avec un autre outil.

Remarque à l'intention des entrepreneurs concernant la garantie spéciale

Les produits de marque FIRESTORM^{MC} sont des outils hauts de gamme destinés aux consommateurs et comportent une **GARANTIE POUR USAGE RÉSIDENTIEL**. Ces outils sont conçus, fabriqués et mis à l'essai en vue de répondre aux besoins du bricoleur, ou de les dépasser, lorsque ce dernier réalise des projets ou effectue des réparations à l'intérieur ou à l'extérieur de sa résidence. Utilisés correctement, ces outils procurent à l'utilisateur un rendement et une puissance supérieurs qui excèdent de loin la période de garantie de deux ans. Par contre, tout outil utilisé à des fins commerciales ou tout produit de marque FIRESTORM^{MC} ou tout autre produit Black & Decker destiné aux consommateurs et réservé à un usage résidentiel, utilisé dans le cadre d'une **ACTIVITÉ RELIÉE AU TRAVAIL, N'EST PAS COUVERT PAR LA PRÉSENTE GARANTIE**.

Imported by / Importé par
Black & Decker Canada Inc.
100 Central Ave.
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir 'Outils électriques'
– Pages Jaunes –
pour Service et ventes



MANUAL DE INSTRUCCIONES

FS9099

ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER RAZÓN, POR FAVOR LLAME AL (55)5326-7100

INFORMACION CLAVE QUE DEBE SABER

- El taladro debe cargarse durante 16 horas antes de usarlo.
- El cargador puede zumbar; las baterías o el cargador pueden calentarse durante la carga.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA REFERENCIAS FUTURAS

REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD - PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS OPERADAS CON BATERÍAS

⚠ ¡ADVERTENCIA! LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. No hacerlo puede originar riesgos de choque eléctrico, incendio y lesiones personales de gravedad.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ÁREA DE TRABAJO

- **Conserve su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las bancas amontonadas y las zonas oscuras propician los accidentes.
- **No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden originar la ignición de los polvos o los vapores.
- **Conserve a observadores, niños y visitantes alejados mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar que pierda el control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar la herramienta. Conserve el cable alejado de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Reemplace inmediatamente los cables dañados.** Los cables dañados pueden originar incendio.
- **Una herramienta de baterías con baterías integradas o por separado debe recargarse únicamente con el cargador especificado para esas baterías.** Un cargador que pueda adecuarse a un tipo de batería puede crear riesgos de incendio cuando se emplea con otra batería.
- **Utilice su herramienta de baterías únicamente con la batería especialmente diseñada para ella.** El empleo de otras baterías puede crear riesgos de incendio.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Esté alerta, concéntrese en lo que está haciendo. Recurra al sentido común cuando opere una herramienta eléctrica.** No opere ninguna herramienta si se encuentra fatigado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de desatención mientras se operan herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones graves.
- **Vístase de manera adecuada. No tenga puestas ropas o artículos de joyería flojos. Cubra su cabello si lo tiene largo.** Conserve su cabello, sus ropas y guantes alejados de las piezas móviles. Las piezas de vestir flojas, las joyas y el cabello largo pueden resultar atrapados por las piezas móviles.
- **Evite el encendido accidental.** Asegúrese que el interruptor esté en posición de apagado antes de instalar la batería. Sostener una batería con el dedo en el interruptor o conectarla sin fijarse si el interruptor está en posición de encendido propicia los accidentes.
- **Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta.** Una llave que se deja en una pieza giratoria puede ocasionar lesiones personales.
- **No se sobreextienda. Conserve siempre los pies bien apoyados, al igual que el equilibrio.** La posición correcta de los pies y el equilibrio permiten controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.
- **Utilice equipo de seguridad. Siempre utilice protección en los ojos.** Se deben utilizar mascarillas contra polvo, zapatos antiderrapantes, casco o protectores para los oídos para tener las condiciones apropiadas.

USO Y CUIDADOS DE LA HERRAMIENTA

- **Utilice prensas u otros medios prácticos para asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Sujetar las piezas con la mano o contra su cuerpo es inestable y puede originar la pérdida de control.
- **No fuerce la herramienta. utilice la herramienta adecuada para su aplicación.** La herramienta adecuada hará mejor el trabajo y de manera más segura bajo las especificaciones para las que se diseñó.
- **No utilice la herramienta si el interruptor no enciende y apaga.** Cualquier herramienta que no pueda controlarse por medio del interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte la batería de la herramienta o coloque el interruptor en posición de apagado antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o de guardar la herramienta.** Tales medidas de seguridad preventivas reducirán el riesgo de que la herramienta se encienda accidentalmente.
- **Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños y de otras personas no capacitadas.** Las herramientas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.
- **Cuando no utilice la batería consérvela alejada de objetos metálicos como: clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otras piezas de metal que puedan establecer una conexión entre una terminal y otra.** Hacer corto en las terminales de la batería puede ocasionar chispas, quemaduras o incendios.
- **Cuide sus herramientas. Conserve las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas que reciben un mantenimiento adecuado, con piezas de corte afiladas, difícilmente se atascan y son más fáciles de controlar.
- **Verifique la alineación de las piezas móviles, busque fracturas en las piezas y cualesquiera otras condiciones que puedan afectar la operación de las herramientas.** Si está dañada, lleve su herramienta a servicio antes de usarla de nuevo. Muchos accidentes se deben a herramientas con mantenimiento pobre.
- **Solamente use accesorios que el fabricante recomiende para su modelo de herramienta.** Los accesorios que estén diseñados para una herramienta, pueden volverse peligrosos cuando se emplean con otra.

SERVICIO

- **El servicio a las herramientas lo debe efectuar únicamente personal calificado.** El servicio o mantenimiento realizado por personal no calificado puede originar riesgos de lesiones.
- **Cuando efectúe servicio a una herramienta, utilice únicamente refacciones idénticas. Siga las instrucciones de la sección de Mantenimiento de este manual.** El empleo de piezas no autorizadas o no seguir las instrucciones de mantenimiento puede originar riesgos de choque eléctrico o lesiones.

⚠ NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- **Sujete la herramienta por sus empuñaduras aisladas si lleva a cabo una operación en que la herramienta pueda tocar cables eléctricos ocultos o su propio cable.** El contacto con un cable activo provocará que las piezas metálicas de la herramienta se carguen y que el operador reciba una descarga eléctrica.
- **Cuando trabaje sobre una escalera o andamio, asegúrese de recostar la herramienta sobre un costado cuando no esté en uso.** Algunas herramientas con unidades de alimentación grandes se pueden parar derechas pero pueden caerse fácilmente.
 - ⚠ **ADVERTENCIA: Parte del polvo generado al lijar, serrar, esmerilar y taladrar, así como al realizar otras actividades del sector de la construcción, contienen productos químicos que pueden producir cáncer, defectos congénitos u otras afecciones reproductivas. Ejemplos de esas substancias químicas son:**
 - plomo procedente de pinturas a base de plomo
 - óxido de silicio cristalino procedente de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería, y
 - arsénico y cromo procedentes de madera tratada químicamente (CCA)
- **Evite el contacto prolongado con el polvo procedente del lijado, serrado, esmerilado y taladrado eléctricos, así como de otras actividades del sector de la construcción. Lleve ropa protectora y lave con agua y jabón las zonas expuestas.** Si permite que el polvo se introduzca en la boca u ojos o quede sobre la piel, puede favorecer la absorción de productos químicos peligrosos.
 - ⚠ **ADVERTENCIA: El uso de esta herramienta puede generar o dispersar polvo lo cual puede causar lesiones respiratorias serias y permanentes y otros tipos de lesión.** Siempre use protección respiratoria aprobada por NIOSH/OSHA para la exposición al polvo. Dirija las partículas en dirección opuesta a su cara y cuerpo.

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos.

| | | | |
|------------|-----------------------------|---------------|---|
| V | volts | A | amperes |
| Hz | hertz | W | watts |
| min | minutos | ~ | corriente alterna |
| ==== | corriente directa | nº | velocidad sin carga |
| ☐ | construcción clase II | ⊕ | terminales de conexión a tierra |
| ⚠ | símbolo de alerta seguridad | .../min | revoluciones o reciprocaciones por minuto |

Carga del taladro

Antes de intentar cargar su taladro, lea con cuidado TODAS las instrucciones de seguridad. Para cargar su taladro, siga los pasos descritos a continuación.

1. Quite cualquier accesorio del portabrocas.
2. Conecte el cable de salida del cargador al mango del taladro.
3. Conecte el cargador a una toma de corriente estándar.
4. Deje que la herramienta permanezca en esta condición durante 16 horas.

Notas importantes sobre la carga

1. Después de uso normal, su taladro quedará cargado en 16 horas o menos. Su taladro viene de la fábrica descargado. Antes de intentar usarlo, debe cargarlo durante 16 horas por lo menos.
2. NO cargue las baterías cuando la temperatura del aire sea inferior a 4,5°C (+40°F) o superior a 40,5°C (+105°F). Esto es importante y evitará daños serios a las baterías.
3. Durante la carga, el cargador puede zumbar y calentarse al tacto. Esto es una condición normal y no indica problemas.
4. Si las baterías no cargan apropiadamente – (1) Revise la corriente en la toma conectando una lámpara u otro aparato. (2) Revise si la toma de corriente está conectada a un interruptor de luz que corte la corriente al apagar las luces. (3) Mueva el cargador y el taladro a un sitio en el que la temperatura del aire se encuentre entre 4.5°C y 40.5°C. (4) Si la toma de corriente y la temperatura son correctas, y usted no obtiene la carga apropiada, lleve o envíe la herramienta y el cargador al centro de servicio Black & Decker de su localidad. Consulte “herramientas eléctricas” en la sección amarilla del directorio telefónico.
5. El taladro debe recargarse cuando deja de producir la potencia suficiente para realizar tareas que se hicieron con facilidad anteriormente. NO CONTINUE utilizando el taladro con la batería en estas condiciones.
6. Para prolongar la vida útil de la batería, evite dejar la herramienta conectada al cargador durante más de 2 días. Aún cuando la sobrecarga no es materia de seguridad, puede reducir significativamente la vida útil de la batería.
7. Ya que la unidad está diseñada para aplicaciones inalámbricas, usarla cuando esté conectada no ofrece beneficios. Las baterías se descargarán de cualquier manera.
8. Desconecte el cargador de su herramienta de la toma de corriente antes de desconectar el cargador de la unidad. Bajo ciertas condiciones, con el cargador conectado a la toma de corriente, la clavija de carga expuesta puede hacer corto con algún material extraño y puede crear peligro de incendio. Los materiales de naturaleza conductora, como la fibra de acero, láminas de aluminio, o cualquier limadura de metales deberán permanecer apartadas de la clavija del cargador. Desconecte el cargador antes de intentar limpiarlo.

Interruptor de gatillo y botón de reversa

El taladro se ENCIENDE y se APAGA oprimiendo y liberando el gatillo ilustrado por la figura 1. El botón de reversa, también ilustrado en la figura 1, cambia la dirección del taladro de marcha hacia adelante a reversa.

Operación a dos velocidades

Su taladro está equipado para perforar a dos velocidades. Para operarlo a velocidad baja, oprima el interruptor de gatillo hasta medio camino. Esto producirá una velocidad aproximada de 225 RPM útil para atornillar e iniciar barrenos sin marca de centro. Al oprimir el interruptor de gatillo hasta el fondo se produce una velocidad aproximada de 550 RPM, para la operación normal de taladrado.

NOTA: Hay una ligera pausa entre ambas velocidades. Continúe oprimiendo el gatillo, y el taladro se encenderá de nuevo.

Atornillado

Para atornillar, el botón de reversa debe empujarse hacia la izquierda, como se muestra en la figura 1. Utilice la reversa (con el botón empujado hacia la derecha) para destornillar. Cuando cambie de marcha hacia adelante a reversa, y viceversa, suelte siempre el gatillo primero.

Portabrocas sin llave

Para insertar una broca u otro accesorio:

1. Sujete la porción trasera del portabrocas con una mano y use su otra mano para girar la mitad frontal en dirección opuesta a las manecillas del reloj, (Fig. 2).
2. Inserte la broca u otro accesorio completamente dentro del portabrocas, y apriételo con firmeza sujetando la mitad trasera del portabrocas y girando la parte frontal del mismo en el sentido de las manecillas del reloj, visto desde el extremo del portabrocas.

⚠ ADVERTENCIA: No intente apretar las brocas (ni otros accesorios) sujetando la parte frontal del portabrocas y encendiendo la herramienta. Puede ocasionarse lesiones personales y daños al portabrocas al cambiar los accesorios.

Taladrado PARA TALADRAR

- Al colocar o cambiar brocas o accesorios, es muy importante asegurar con firmeza el portabrocas utilizando los tres orificios para evitar patinaduras. Cuando tenga un portabrocas sin llave, apriete a mano con firmeza.
- Utilice exclusivamente brocas afiladas.
- Asegúrese de que el material que va a taladrar este firmemente anclado o afianzado, como se indica en las Instrucciones de seguridad.
- Utilice el equipo de seguridad apropiado y requerido, como se señala en las Instrucciones de seguridad.
- Conserve segura el área de trabajo, como se señala en las Instrucciones de seguridad.
- Haga funcionar el taladro lentamente, con poca presión, hasta haber perforado lo suficiente para evitar que la broca se salga del orificio.
- Aplique presión a la broca en línea recta. Haga suficiente presión para que la broca siga perforando, pero no tanta para que el motor se atasque o la broca se desvíe.
- Sujete la herramienta firmemente para controlar la acción de torsión de la broca.
- NO APRIETE EL GATILLO DE UN TALADRO ATASCADO PARA HACER PRUEBAS DE ENCENDIDO Y APAGADO, PUES PODRIA DAÑARLO.**
- Para reducir el peligro de que se atasque el taladro, reduzca la presión y deje ir suavemente la broca hacia el final del barreno.
- Conserve el motor trabajando al retirar la broca del interior del barreno. De esta manera evitará que se atasque.
- Conserve el motor en funcionamiento al tirar de la broca hacia fuera de un orificio. Esto ayudará a evitar atascaduras.
- Cuando emplee brocas helicoidales para perforar madera, será necesario sacarlas del orificio con frecuencia para limpiar las virutas de las estrías.
- Asegúrese que el interruptor encienda y apague.

⚠ ADVERTENCIA: Es muy importante apoyar la pieza de trabajo de manera apropiada para evitar la pérdida de control que pudiese ocasionar lesiones personales. Si tiene alguna pregunta relacionada con la operación apropiada de la herramienta llame: **(55)5326-7100**.

Operación TALADRADO EN MADERA

Los barrenos en madera pueden hacerse con las mismas brocas que se utilizan para metal, o con brocas espada. Para evitar que las brocas se sobrecalienten, deben sacarse frecuentemente del barreno para quitar las virutas acumuladas en las estrías.

TALADRADO EN METAL

Utilice un lubricante para corte cuando perfore metales, excepto en los casos de hierro colado o latón en los que se deberá taladrar en seco. Los lubricantes más adecuados para corte son los de aceite sulfúrico y la manteca de cerdo.

TALADRADO EN MAMPOSTERIA

Utilice brocas con punta de carburo de tungsteno. Conserve uniforme la presión sobre el taladro, pero no al grado que se despostillen los materiales. La salida continua de volutas de polvo indica que se esta aplicando la velocidad apropiada.

Mantenimiento

Utilice únicamente jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. Nunca permita que se introduzcan líquidos en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en un líquido.

IMPORTANTE: Para garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (diferentes a los mencionados en este manual) deberán ser realizados en centros de servicio autorizado u otras organizaciones de servicio calificado, que utilicen siempre refacciones idénticas.

Remoción de la batería

IMPORTANTE: Esta herramienta está diseñada para desarmarse con facilidad para el cambio de la batería. No está diseñada para re ensamblarse por el usuario. Antes de intentar desarmar la herramienta, enciéndala y déjela funcionar en cualquier dirección hasta que se detenga para asegurar que la batería se descargue completamente. Para desarmar la herramienta, quite los tornillos que se encuentran a un lado del cuerpo. Separe las dos mitades del cuerpo y encontrará la batería. Levante la batería y tire de ella hacia fuera de los clips de la terminal.

El sello RBRC™

El sello RBRC^{MC} (Rechargeable Battery Recycling Corporation) en las baterías (o unidades de alimentación) de níquel-cadmio indica que el costo del reciclaje de la batería o de la unidad de alimentación, al final de su vida útil, ya ha sido pagado por Black & Decker. En algunas áreas es ilegal depositar las baterías de níquel-cadmio gastadas en la basura doméstica o en los basureros municipales; el programa RBRC proporciona una alternativa medio ambiental conveniente. RBRC^{MC}, en cooperación con Black & Decker y otros usuarios de baterías, han establecido programas en los Estados Unidos y Canadá para facilitar la recolección de baterías gastadas de níquel-cadmio. Al llevar sus baterías gastadas de níquel-cadmio a un centro de servicio autorizado Black & Decker o al minorista local para proceder al reciclaje, ayuda a proteger el medio ambiente y a conservar recursos naturales. También puede comunicarse con el centro de reciclaje de su localidad para que le informen acerca de los lugares donde puede regresar las baterías gastadas, o llamar al **(55) 5326-7100**

Accesorios

Los accesorios recomendados para emplearse con su herramienta están a su disposición con el distribuidor o centro de servicio de su localidad. Si necesita ayuda relacionada con los accesorios, por favor llame: **(55) 5326-7100**

⚠ ADVERTENCIA: El uso de cualquier accesorio no recomendado para emplearse con esta herramienta puede ser peligroso. Por seguridad en el uso, los siguientes accesorios deben utilizarse únicamente en los tamaños especificados:
BROCAS PARA METAL – Hasta 6 mm (1/4").
BROCAS PARA MAMPOSTERIA – Hasta 6 mm (1/4").
BROCAS PARA MADERA – HASTA 10 mm (3/8").

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Black & Decker ofrece una amplia red de puntos de servicio propios y autorizados en toda Norteamérica. Todos los Centros de servicio Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas.

Si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el centro de servicios de Black & Decker más cercano a su domicilio. Para ubicar a su servicio local, consulte “Herramientas eléctricas (Tools-Electric)” en la sección amarilla, o llame al: **(55)5326-7100**

GARANTÍA COMPLETA DE DOS AÑOS PARA USO EN EL HOGAR

Black & Decker (EE.UU.) Inc. ofrece una garantía de dos años por cualquier defecto del material o de fabricación de este producto. El producto defectuoso se reparará o reemplazará sin costo alguno de dos maneras.

La primera opción, el reemplazo, es devolver el producto al comercio donde se lo adquirió (siempre y cuando se trate de un comercio participante). Las devoluciones deben realizarse conforme a la política de devolución del comercio (generalmente, entre 30 y 90 días posteriores a la venta). Le pueden solicitar comprobante de compra. Consulte en el comercio acerca de la política especial sobre devoluciones una vez superado el plazo establecido.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con flete pago) a un Centro de servicio autorizado propio de Black & Decker para su reparación o reemplazo según nuestro criterio. Le pueden solicitar comprobante de compra. Encontrará una lista de los Centros de servicio autorizados y de propiedad de Black & Decker bajo "Herramientas eléctricas (Tools-Electric)" en las páginas amarillas de la guía telefónica. Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía le concede derechos legales específicos; pueden variar según el estado. Ante cualquier inquietud, comuníquese con el Centro de servicio de Black & Decker más cercano.


Reemplazo gratuito de la etiqueta de advertencias: Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al **(55)5326-7100** para que se le reemplacen gratuitamente.

Nota especial de GARANTÍA para Contratistas:

Los productos de marca FIRESTORM^{MC} se ofrecen como herramientas de calidad superior para uso doméstico y llevan una GARANTÍA PARA USO DOMÉSTICO. Estas herramientas son diseñadas, fabricadas y probadas para satisfacer o sobrepasar las necesidades del bricolero en la ejecución de proyectos y reparaciones en su casa y sus alrededores. El uso apropiado de esta herramienta le dará al dueño de casa una potencia y un desempeño superiores que durarán mucho más que la garantía de dos años. Sin embargo, si utiliza herramientas para su trabajo y usa productos de marca FIRESTORM^{MC} o cualquiera de las herramientas para uso doméstico Black & Decker EN SU LUGAR DE TRABAJO, debería saber que NO PODRÁ SER CUBIERTO BAJO NUESTRA GARANTÍA.

| | | |
|---|---|---|
| Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano: | | |
| CULIACAN, SIN Av. Nicolás Bravo #1063 Sur (667) 7 12 42 11 Col. Industrial Bravo | MONTERREY, N.L. Av. Francisco I. Madero No.831 (81) 8375 2313 Col. Centro | TORREON, COAH Blvd. Independencia, 96 Pte. (871) 716 5265 Col. Centro |
| GUADALAJARA, JAL Av. La Paz #1779 (33) 3825 6978 Col. Americana Sector Juarez | PUEBLA, PUE 17 Norte #205 (222) 246 3714 Col. Centro | VERACRUZ, VER Prolongación Díaz Mirón #4280 (229)921 7016 Col. Remes |
| MEXICO, D.F. Eje Central Lázaro Cardenas No. 18 (55) 5588 9377 Local D, Col. Obrera | QUERETARO, QRO Av. Madero 139 Pte. (442) 214 1660 Col. Centro | VILLAHERMOSA, TAB Constitución 516-A (993) 312 5111 Col. Centro |
| MERIDA, YUC Calle 63 #459-A (999) 928 5038 Col. Centro | SAN LUIS POTOSI, SLP Av. Universidad 1525 (444) 814 2383 Col. San Luis | |

PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: (55) 5326 7100

| | | |
|--|---|---|
| Vea “Herramientas eléctricas (Tools-Electric)” – Páginas amarillas – para Servicio y ventas |  | BLACK & DECKER S.A. DE C.V. BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42 COL. BOSQUES DE LAS LOMAS. 05120 MÉXICO, D.F TEL. 55-5326-7100 |
|--|---|---|

| | |
|-------------------------|-----------------|
| ESPECIFICACIONES | |
| Cargador: | 120V, 60 Hz, 8W |
| Salida: | 11Vac, 130mA |